Porównanie tłumaczeń Łukasza 1:29

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | zaś zobaczywszy została zmieszana na słowo jego i rozważała jakie oby jest pozdrowienie to |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Lecz ona przeraziła się z powodu tego słowa i zaczęła się zastanawiać, co by to przywitanie mogło znaczyć. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Ona zaś na słowo zmieszała się i rozważała. co za byłoby pozdrowienie to.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | zaś zobaczywszy została zmieszana na słowo jego i rozważała jakie oby jest pozdrowienie to |